MUSIC
REFERENCE
32
36

No. 8053.1301

Bought with the income of
the Scholfield bequests.

CAUTION

Do not write in this book or ma
pen or pencil. Penalties are impos
Revised Laws of the Commonw
chusetts, Chapter 208 Se

DROLLERIES FROM AN ORIENTAL DOLL'S HOUSE

BY

BAINBRIDGE CRIST

PRICE $1.00 NET

BOSTON
380-382 BOYLSTON ST.

CARL FISCHER NEW YORK
COOPER SQUARE

CHICAGO
335-337 S. WABASH AVE.

8053.1301

Comical Songs

DROLLERIES FROM AN ORIENTAL DOLL'S HOUSE

MUSIC BASED UPON JAPANESE AND CHINESE THEMES

FOR

VOICE AND PIANO

BY

BAINBRIDGE CRIST

1.00 NET

5665

CARL FISCHER
COOPER SQUARE NEW YORK
CHICAGO 335-339 SO. WABASH AVE.
BOSTON 380-382 BOYLSTON ST.

FOR MY SON

Schol.
Nov. 26. 1920
B
Circulation

THE TRANSLATIONS OF THE CHINESE SONGS ARE TAKEN FROM "CHINESE MOTHER GOOSE RHYMES" BY PROF. ISAAC T. HEADLAND, FORMERLY OF PEKING UNIVERSITY, FLEMING H. REVELL COMPANY, PUBLISHER, AND ARE USED WITH PERMISSION OF AUTHOR AND PUBLISHER. THE JAPANESE SONGS ARE TRANSLATIONS FROM THE JAPANESE, AND ARE USED WITH THE AUTHOR'S PERMISSION.

21570-16

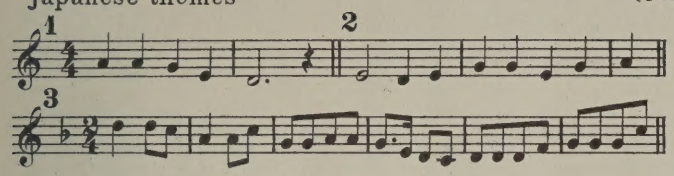
Drolleries from an Oriental Doll's House

I

The Moon-Child

(Japanese)

Japanese themes



BAINBRIDGE CRIST

Moderato e con semplicità

Voice

Piano

p

O love-ly moon, how old are you? "Thirteen years and

I due pedale *simile*

sev-en!" How young you are! Tell me, have you an-y

poch. rit.

child down here on earth? "Yes, there's one-a ti-ny mite-that mis-sis Earth be-guil'd;

poch. rit.

Copyright, MCMXX, by Carl Fischer, New York.
International Copyright secured

CC
21570-16

a tempo *poco* *tenderly* *pp*

Its hair is soft and gold, Its eyes are ver - y blue" Who is here to

a tempo *poco*

car - ry it? "Su-ki -Ya - mo car-ries it the whole day long,

riten. *a tempo*

riten. *a tempo*

the whole day long."

rit. *più mosso* *poco rit.* *a tempo primo*

rit. *più mosso* *poco rit.* *a tempo primo*

Where can I find her? Where can she be? "She went to

poco rall. *poco più mosso*

poco rall. *poco più mosso*

Ped. * Ped. * Ped.

buy some oil and tea, But slipp'd up - on the floor and

p *mf*

spill'd a quart of oil." And, tell me, what hap-pen'd to the

pp

oil? "The dog of mis-ter Ji - ro - do has lick'd it all up."

Tell me, what hap-pen'd to the hon-or - a - ble dog? "His hon-or - a - ble

skin has been stretch'd up-on a drum, Bum, bum, bum,

p

I due pedale

bum —— And if you turn it up - side down."

mf

A - las! a - lack! what

mf

morendo *rit.*

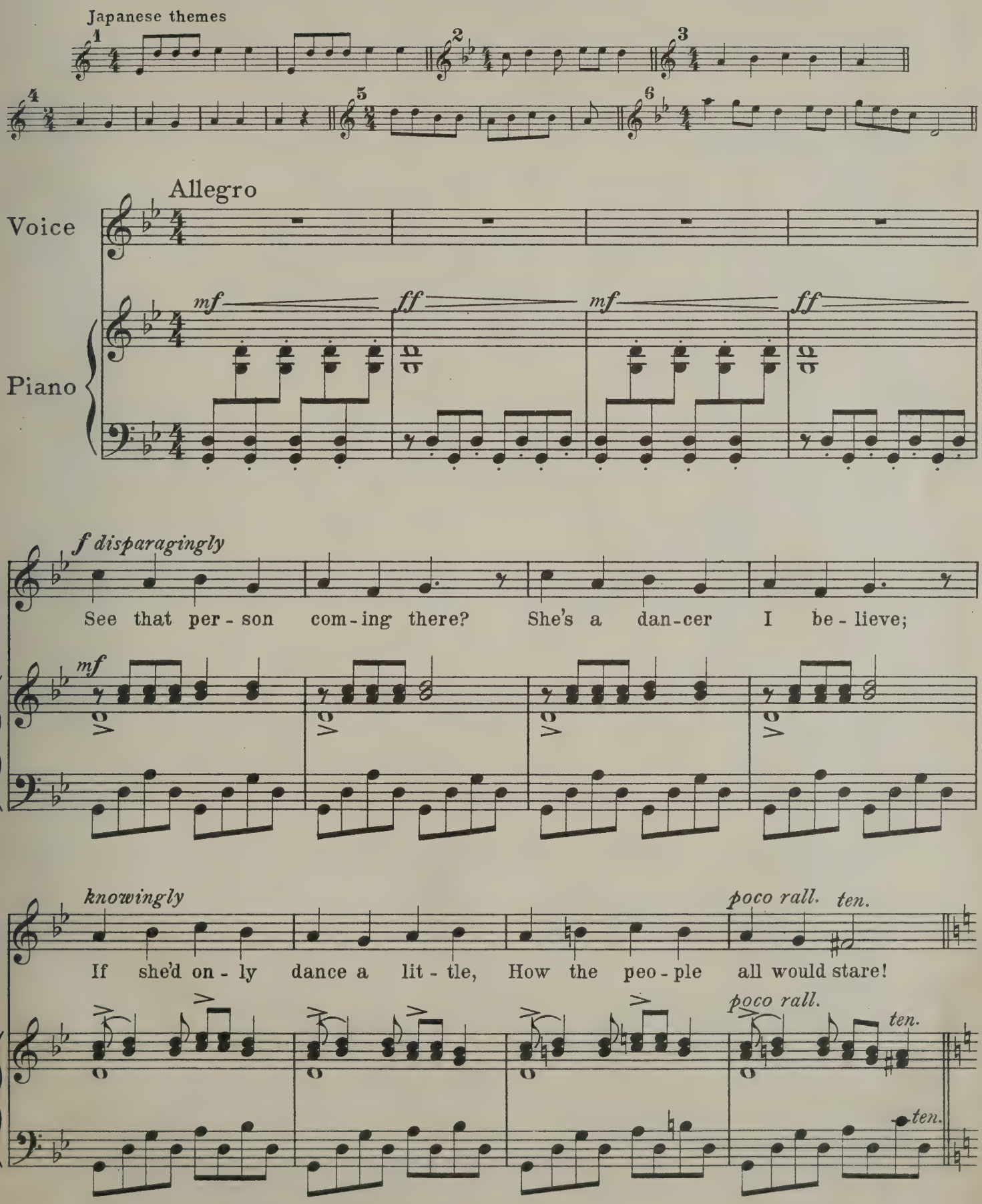
hap-pen'd to the drum? "It dis-ap-pear'd to Chi - na* with - out a sin-gle track."

morendo *rit.*

p

* At the time this text was written, China was the most distant land known to the Japanese

II
The Dancer
(Japanese)



mp a tempo

Ev - 'ry man up - on the street Would stop to

a tempo

mp

f

look at her; Each would quite sur - pass him-self

poco meno mosso

mp sanctimoniously

Star - ing at her pret - ty feet; But throwing stones is

poco meno mosso

mf

ver-y, ver-y bad, For we would ver-y like-ly hurt our - selves.

a tempo primo
with mock earnestness

If we did, just think how it Would

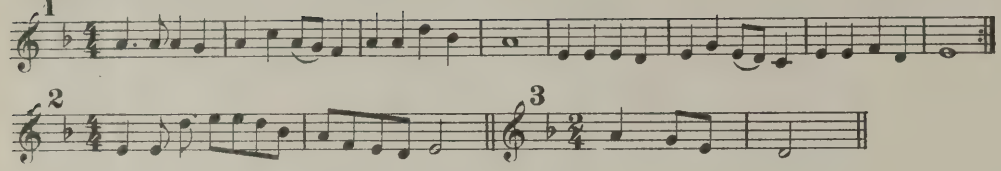
a tempo primo

make our au - gust par - ents sad!

ff

III
Watching
(Japanese)

Japanese themes



Moderato e misterioso (non troppo allegro)

Voice

Piano

ppp *p* *pp*

I due pedale sempre

In the shad - ow of the moun-tain, What is shin - ing so?

Is it moon? Is it star? Is it fox - fire's

with terror

pp

glow? No, it is not moon or star,

Nor is it fox - fire, — It is the eye of my old

f *ff*

f

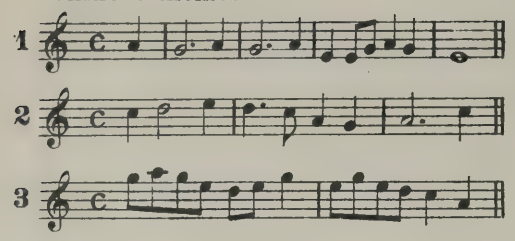
moth - er - in - law, Gleam - ing with hate, Shin - ing with ire!

riten.

riten.

IV
Unfortunate
(Chinese)

Chinese themes



Allegretto

Voice

Piano

mf *ff* *mf*

He pull'd up the wick with the can-dle-stick knife, And found he had mar-ried a bald-head-ed wife.

ff

with disgust *meno mosso*

Her eyes were a - skew, And her mouth was a -

meno mosso

p — *mf*

tr

ten.

wry, And the sil - ly old fel - low Was so

ten.

colla voce

ten.

f

f

molto riten.

mad he could cry.

molto riten.

ff

Ped. sempre

V
Little Small-Feet
(Chinese)

Chinese theme

Moderato

Voice

Piano

p

The small - foot - ed girl With the sweet lit - tle

I due pedale

smile, She loves to eat sug - ar And sweets all the while. Her

sadly

mon - ey's all gone And be - cause she can't buy, She holds her small

ten.

pp

Lento

ten. *molto rit.*

feet While she sits down to cry.

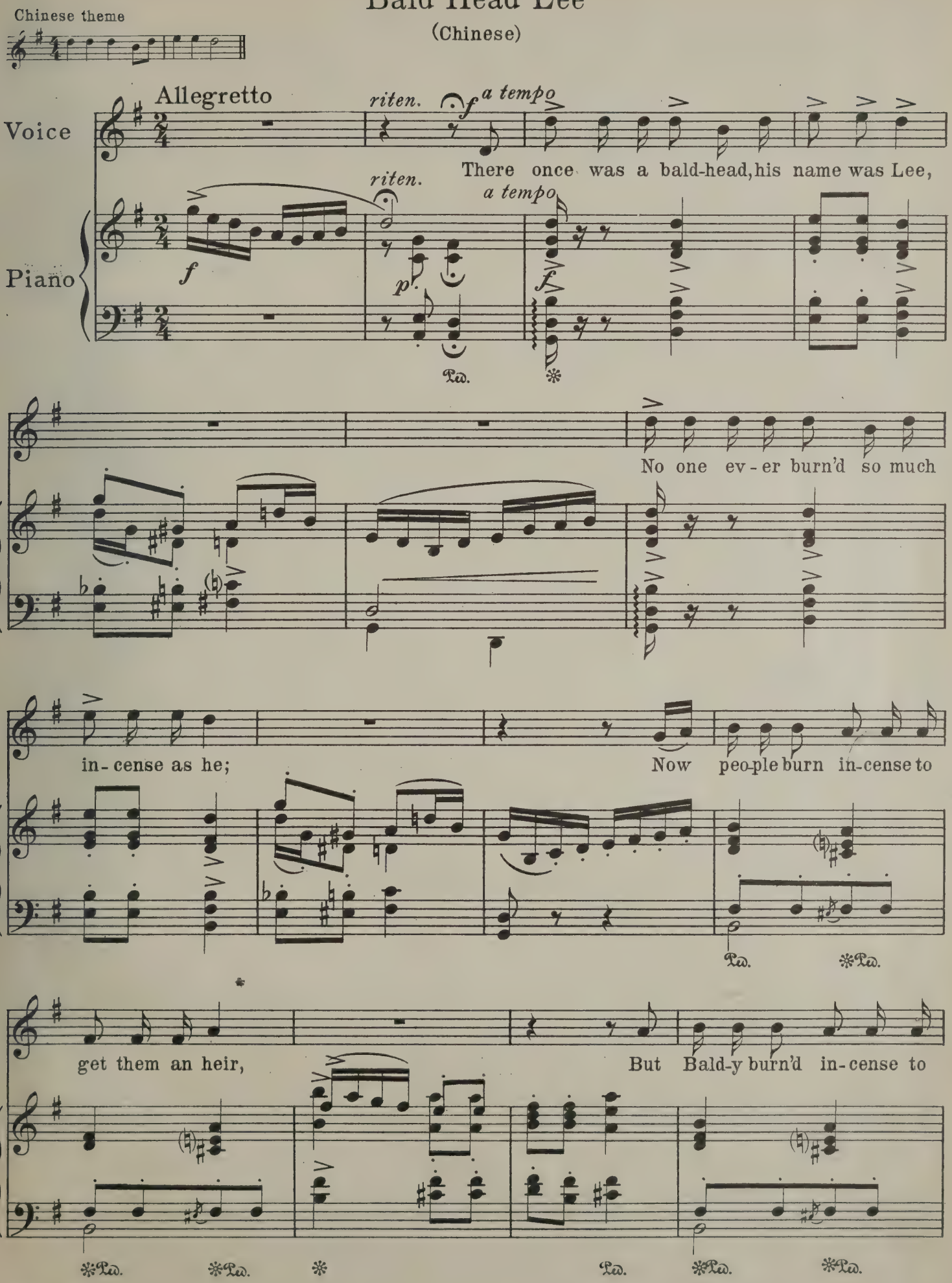
molto rit.

ten.

pp

sempre

VI
Bald Head Lee
(Chinese)



poco

get him some hair. When he found in three days all his

poco

poco

f

hair had re-turn'd He gave the god a coat and more

gaily

in-cense he burn'd; When he found in three days all his

f

hair had dropp'd out He up - set the god and he

angrily

brusquely

fff

ff

kick'd him a-bout.

poco

poco

fff

poco

menacingly

mp

f

ff

tr

mp cresc. sempre e con rabbia

Then the god became an - gry and pick'd up a sword, And

riten.

cresc. sempre e con rabbia

mp

tr

riten.

colla voce

Meno mosso

ff

made in - to dip - pers that bald - head - ed gourd.

rit.

ff

rit.

pp

CHINESE MOTHER GOOSE RHYMES

MUSIC, BASED UPON CHINESE THEMES

BY

BAINBRIDGE T. CRIST

TRANSLATIONS FROM THE CHINESE
BY
ISAAC TAYLOR HEADLAND
PEKING UNIVERSITY

CONTENTS

Of what use is a Girl
What the old Cow said
Baby is sleeping
The Old Woman
Pat a Cake
The Mouse
Lady-Bug

CARL FISCHER COOPER SQUARE NEW YORK 335-339 SO WABASH AVE CHICAGO 380-382 BOYLSTON ST. BOSTON

BOSTON PUBLIC LIBRARY
3 9999 09294 6506

Boston Public Library
Central Library, Copley Square

Division of
Reference and Research Services

Music Department

The Date Due Card in the pocket indicates the date on or before which this book should be returned to the Library.

Please do not remove cards from this pocket.

FEB 15 1921